

BiblioPRO



INFORME TÉCNICO DE INSTRUMENTOS DE RESULTADOS PERCIBIDOS POR LOS PACIENTES (PRO): SISTEMA RESPIRATORIO

Aída Ribera (Grupo 08), Jordi Alonso (Grupo 09), Montse Ferrer (Grupo 09), Luis Rajmil (Grupo 15), José María Ramada (Grupo 47), José María Valderas, Pablo Martínez-Martín, M^a Joao Forjaz, Susana Ochoa, Antonio Escobar, José María Quintana, Juan M. Ramos Goñi, Ana García-Altés, Michael Herdman, Pablo Rebollo

Diciembre 2017

Ámbito Internacional

Informe técnico 2017

Instrumentos de resultados percibidos por los pacientes (PRO): **sistema respiratorio**

A pesar del aumento de evidencias científicas acumuladas durante las últimas décadas sobre las ventajas de los instrumentos PRO (cada vez más sólido desarrollo, validación y/o propiedades métricas), su aplicación en la práctica clínica o en la planificación sanitaria es claramente insuficiente. Entre las barreras que dificultan su papel en la toma de decisiones sanitarias destacan la falta de familiaridad (que dificulta su interpretación) y la carga adicional que supone su aplicación. Sin embargo, los instrumentos PRO han demostrado ser útiles en un número considerable de aplicaciones distintas. Se han ido incorporando a las encuestas nacionales de salud de diversos países como Reino Unido (20), Finlandia, Suecia o EEUU entre otros, para la evaluación y monitorización de la salud de la población general. La Encuesta Nacional de Salud de España incorporó por primera vez un instrumento PRO en 2011, aunque algunas CCAA los administran en sus encuestas de salud desde hace más de una década. También se aplican para la evaluación del impacto de intervenciones de salud (26).

Una de las aplicaciones más clásicas en investigación ha sido en los ensayos clínicos, de hecho las recomendaciones de la FDA y la EMEA (European Medicines Agency) sobre la incorporación de la calidad de vida de los pacientes en las fichas técnicas de los medicamentos son pruebas evidentes del interés creciente suscitado por los instrumentos PRO. En el Reino Unido, la medición de resultados

percibidos por los pacientes ha experimentado recientemente un gran impulso debido a las evaluaciones económicas del National Institute for Health and Clinical Excellence y a la iniciativa PROMS del National Health Service para el análisis de la calidad asistencial (desde 2009 se administran instrumentos PRO a todos los pacientes sometidos a cuatro procedimientos quirúrgicos electivos -hernia inguinal, varices, prótesis de cadera y rodilla). La aplicación de estos instrumentos también ha demostrado ser útil en la detección precoz de la depresión y otros trastornos psiquiátricos. Finalmente, los instrumentos PRO se están incorporando a la práctica clínica habitual. La monitorización del estado de salud individual tiene un potencial importante en la mejora del manejo clínico del paciente y la provisión de los servicios sanitarios pertinentes. Para cada una de las aplicaciones comentadas es necesario utilizar un instrumento concreto.

A continuación se describen a través de su ficha técnica los nuevos instrumentos PRO incorporados tras revisión sistemática de la literatura a la Biblioteca Virtual de PRO en español durante el 2017, llevada a cabo por miembros de distintos grupos CIBERESP y gracias a la cual se facilita la identificación y selección del instrumento más adecuado para cada fin, bien sea en al ámbito de la práctica clínica, investigación o monitorización e la salud poblacional.

ÍNDICE

CCQ – Cuestionario clínico de la Enfermedad Pulmonar Obstructiva Crónica	3
ESPIA – Escala de satisfacción para pacientes en inmunoterapia alérgeno-específica	4
mMRC – Escala Modificada del Consejo de Investigación médica	5
QOL-B – Cuestionario sobre Calidad de Vida – Bronquiectasia	6
STOP-BANG	7
SNOT-22 – Cuestionario de Síntomas Nasosinuales – 22	8
BDS – Escala de disnea de Borg	9



Cuestionario clínico de la Enfermedad Pulmonar Obstructiva Crónica

CCQ	Versión Española	Original
Nombre	Cuestionario clínico de la Enfermedad Pulmonar Obstructiva Crónica	Clinical COPD Questionnaire
Autor(es)	Blanco Aparicio, M.	Van der Molen T
Referencia	Arch Bronconeumol 2010, 46:108s	Health Qual Life Outcomes 2003, 1:13.
Correspondencia	Servicio de Neumología, Complejo Hospitalario Universitario A Coruña, A Coruña, Spain	Department of General Practice, University of Groningen, Groningen, The Netherlands
E-mail	mba@mundo-r.com	t.van.der.molen@med.rug.nl

Características

Conceptos medidos: Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	Nº de ítems: 10
Enfermedad:	Dimensiones: 3
Población: Todos los géneros	Medidas: Psicométrico
Edades: Ancianos, Adultos	Palabras clave: EPOC, Enfermedad Pulmonar Obstructiva Crónica



Escala de satisfacción para pacientes en inmunoterapia alérgeno-específica

ESPIA	Versión Española	Original
Nombre	Escala de satisfacción para pacientes en inmunoterapia alérgeno-específica	Satisfaction Scale for Patients Receiving Allergen Immunotherapy
Autor(es)	Justicia JL	Justicia JL
Referencia	Patient Prefer Adherence. 2011;5:239-50	Patient Prefer Adherence. 2011;5:239-50
Correspondencia	Jose Luis Justicia Stallergenes Iberica, C/Ramon Turró 91, Baixos, Barcelona 08005, Spain	Jose Luis Justicia Stallergenes Iberica, C/Ramon Turró 91, Baixos, Barcelona 08005, Spain
E-mail	jjusticiar@stallergenes.es	jjusticiar@stallergenes.es

Características

Conceptos medidos: Satisfacción con la asistencia sanitaria o el tratamiento	Nº de ítems: 16
Enfermedad: Sistema respiratorio	Dimensiones: Escala global(16), Eficacia percibida(4), Actividades y entorno(6), Equilibrio coste-beneficio(3), Satisfacción global
Población: Todos los géneros	Medidas: Psicométrico
Edades: Adultos	Palabras clave: Alergias



Escala Modificada del Consejo de Investigación médica

mMRC	Versión Española	Original
Nombre	Escala Modificada del Consejo de Investigación médica	Modified Medical Research Council scale
Autor(es)	Rieger-Reyes C	Jones PW, Bestall JC
Referencia	Arch Bronconeumol. 2014;50(4):129-134	Thorax. 1999 Jul;54(7):581-6
Correspondencia	Centro de Salud Torre Ramona, Unidad Docente de Medicina Familiar y Comunitaria, Sector II, Zaragoza, España	Division of Physiological Medicine, St George's Hospital Medical School, London SW17 0RE, UK
E-mail	cris.rieger.reyes@gmail.com	pjones@sgul.ac.uk

Características

Conceptos medidos: Escala de síntomas	Nº de ítems: 5
Enfermedad: Sistema respiratorio	Dimensiones: 4
Población: Todos los géneros	Medidas: Clinimétrico
Edades: Ancianos, Adultos	Palabras clave: Disnea



Cuestionario sobre Calidad de Vida – Bronquiectasia

QOL-B	Versión Española	Original
Nombre	Cuestionario sobre Calidad de Vida – Bronquiectasia	Quality of Life Questionnaire for Bronchiectasis
Autor(es)	Olveira G	Quittner AL
Referencia	Qual Life Res. 2014 May;23(4):1279-92	Thorax. 2015 Jan;70(1):12-20
Correspondencia	Pneumology Service, Hospital Regional Universitario de Málaga. IBIMA (Instituto de Investigación Biomédica de Málaga), Universidad de Málaga, Avenida Carlos Haya, 29010 Málaga, Spain	Dr Alexandra L Quittner, University of Miami, 5665 Ponce de Leon Blvd., Coral Gables, FL 33146, USA
E-mail	casi1547@separ.es	AQuittner@Miami.edu

Características

Conceptos medidos: Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	Nº de ítems: 37
Enfermedad: Sistema respiratorio	Dimensiones: Physical functioning(5), Role functioning(5), Vitality(3), Emotional functioning(4), Social functioning(4), Treatment burden(3), Health perceptions(4), Respiratory symptoms(9)
Población: Todos los géneros	Medidas: Psicométrico
Edades: Todas las edades	Palabras clave: Bronquiectasia



STOP-BANG

STOP-BANG	Versión Española	Original
Nombre	STOP-BANG	Snoring, tiredness during daytime, observed apnea and high blood pressure questionnaire
Autor(es)	University Health Network	Chung F
Referencia	www.stopbang.ca	Curr Opin Anaesthesiol. 2009 Jun;22(3):405-11
Correspondencia	University Health Network	Department of Anesthesia, Toronto Western Hospital, University Health Network, University of Toronto, 399 Bathurst Street, McL 2-405, Toronto, ON M5T 2S8, Canada
E-mail		frances.chung@uhn.on.ca

Características

Conceptos medidos: Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	Nº de ítems: 8
Enfermedad: Sistema respiratorio	Dimensiones:
Población: Todos los géneros	Medidas: Psicométrico
Edades: Adultos	Palabras clave: Apnea del sueño



Cuestionario de Síntomas Nasosinusales - 22

SNOT- 22	Versión Española	Original
Nombre	Cuestionario de Síntomas Nasosinusales - 22	Sino-nasal outcome test questionnaire 22
Autor(es)	De los Santos G	Hopkins C
Referencia	Eur.Arch.Otorhinolaryngol. 2014	Clin Otolaryngol 34(5):447-454
Correspondencia	Department of Otorhinolaryngology Ramon y Cajal University Hospital, Ctra. Colmenar Viejo Km 9, 100, 28034 Madrid, Spain	Claire Hopkins, Carmay, Chelsfield Lane, Orpington, Kent, BR6 7RR, UK.
E-mail	gdlsantos@gmail.com	clairehopkins@yahoo.com

Características

Conceptos medidos: Escala de síntomas	Nº de ítems: 22
Enfermedad: Sistema respiratorio	Dimensiones:
Población: Todos los géneros	Medidas: Psicométrico
Edades: Adultos	Palabras clave: Rinosinusitis crónica, Poliposis nasal, Calidad de vida



Escala de disnea de Borg

BDS	Versión Española	Original
Nombre	Escala de disnea de Borg	Borg Dyspnea Score
Autor(es)	Marín JM	Borg G
Referencia	Arch Bronconeumol. 2002 Mar;38(3):112-6	Med Sci Sports Exerc. 1982;14(5):377-81
Correspondencia	Dr. J.M. Marín Trigo. Servicio de Neumología. Hospital Universitario Miguel Servet. Isabel La Católica 3. 50009 Zaragoza	Gunnar Borg, Rådisvägen 124, 165 73 Hässelby, Sweeden
E-mail	jmmarint@posta.unizar.es	borgperception@telia.com

Características

Conceptos medidos: Escala de síntomas	Nº de ítems: 10
Enfermedad: Sistema respiratorio	Dimensiones: 1
Población: Todos los géneros	Medidas: Psicométrico
Edades: Adolescentes	Palabras clave: Disnea,6.3,9.2